Dan

Chapter 2

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

1

וּבִשְׁנַת	-နှင့်နှစ်-၌	H8141
שְׁתַּיִם	နှစ်	H8147
לְמַלְכוּת	-အုပ်စိုးခြင်း-သို့	H4438
נְבֻכַדְנֶצַּר	နဗုခဒ်နဇော	H5019
חָלַם	အိပ်မက်မက်၏	
נְבֻכַדְנֶצַּר	နဗုခဒ်နဇော	H5019
חֲלֹמוֹת	အိပ်မက်များ	H2472
וַתִּתְפָּעֶם	-နှင့်ပူပန်၏	H6470
רוּחוֹ	သူ၏စိတ်ဝိညာဉ်	H7307
וּשְׁנָתוֹ	-နှင့်သူ၏အိပ်စက်ခြင်း	H8142
נִהְיְתָה	ဖြစ်လာ၏	H1961
עָלָיו׃	သူ့အပေါ်-၌	

နဗုခဒ်နဇောမင်းသည် နန်းစံနှစ်နှစ်တွင်၊ အိပ်မက်ကို မြင်တော်မူ၍ ထိတ်လန့်ခြင်း စိတ်ရှိသော ကြောင့်၊ စက်တော်မခေါ်နိုင်သည်ဖြစ်၍၊

2

וַיֹּאמֶר	-နှင့်မိန့်တော်မူ၏	H0559
הַמֶּלֶךְ	-ထိုဘုရင်	H4428
לִקְרֹא	ခေါ်ရန်	H7121
לַחַרְטֻמִּים	-ထိုမှော်ဆရာများ-သို့	H2748
וְלָאַשָּׁפִים	-နှင့်နတ်ဝင်သူများ-သို့	H0825
וְלַמְכַשְּׁפִים	-နှင့်ပညာရှင်များ-သို့	H3784
וְלַכַּשְׂדִּים	-နှင့်ခါလဒဲလူမျိုးများ-သို့	H3778
לְהַגִּיד	ဖော်ပြရန်	H5046
לַמֶּלֶךְ	-ထိုဘုရင်-သို့	H4428
חֲלֹמֹתָיו	သူ၏အိပ်မက်များ	H2472
וַיָּבֹאוּ	-နှင့်လာကြ၏	H0935
וַיַּעַמְדוּ	-နှင့်ရပ်ကြ၏	H5975
לִפְנֵי	-ရှေ့မှောက်-၌	H6440
הַמֶּלֶךְ׃	-ထိုဘုရင်	H4428

အိပ်မက်တော်ကို ပြန်ပြောစေခြင်းငှါ မာဂု ပညာရှိ၊ ဗေဒင်တတ်၊ သူပုဏ္ဏားရာ၊ ခါလဒဲဆရာတို့ကို ခေါ်ချေဟု အမိန့်တော်ရှိသည်အတိုင်း၊ သူတို့သည် အထံတော်သို့ ရောက်လာကြသည်ရှိသော်၊

3

וַיֹּאמֶר	-နှင့်မိန့်တော်မူ၏	H0559
לָהֶם	သူတို့-သို့	H1992
הַמֶּלֶךְ	-ထိုဘုရင်	H4428
חֲלוֹם	အိပ်မက်	H2472
חָלָמְתִּי	ငါမက်ခဲ့၏	
וַתִּפָּעֶם	-နှင့်ပူပန်၏	H6470
רוּחִי	ငါ၏စိတ်ဝိညာဉ်	H7307
לָדַעַת	သိရန်	H3045
אֶת־	-	H0853
הַחֲלוֹם׃	-ထိုအိပ်မက်	H2472

ရှင်ဘုရင်က၊ ငါသည် အိပ်မက်ကိုမြင်ပြီး၍ထိုအိပ်မက်ကိုမသိ၊ နားမလည်သည်ဖြစ်၍ စိတ်မအီ မသာရှိသည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။

4

וַיְדַבְּרוּ	-နှင့်ပြောကြ၏	H1696
הַכַּשְׂדִּים	-ထိုခါလဒဲလူမျိုးများ	H3778
לַמֶּלֶךְ	-ထိုဘုရင်-သို့	H4428
אֲרָמִית	အာရမိဘာသာ-ဖြင့်	H0762
מַלְכָּא	အိုဘုရင်	H4430
לְעָלְמִין	ထာဝရ	H5957
חֱיִי	အသက်ရှင်ပါစေ	H2418
אֱמַר	ပြောတော်မူပါ	H0560
חֶלְמָא	-ထိုအိပ်မက်	H2493
[לעבדיך]	ကျွန်တော်တို့-သို့	H5649
(לְעַבְדָךְ)	ကျွန်တော်-သို့	H5649
וּפִשְׁרָא	-နှင့်အနက်ဖွင့်ချက်	H6591
נְחַוֵּא׃	ဖော်ပြပါမည်	H2324

ခါလဒဲပညာရှိတို့ကလည်း၊ အရှင်မင်းကြီး အသက်တော်အစဉ်အမြဲရှင်ပါစေ။ အကျွန်ုပ်တို့အား အိပ်မက်တော်ကို မိန့်တော်မူပါ။ အကျွန်ုပ်တို့သည် အနက်ကို ဘော်ပြပါမည်ဟု၊ ရှုရိဘာသာဖြင့် လျှောက် ကြ၏။

5
עֲנֵה ဖြေ၏ H6032
מַלְכָּא -ထိုဘုရင် H4430
וְאָמַר -နှင့်ပြော၏ H0560
]לכשדיא[ခါလဒဲလူမျိုးများ-သို့ H3779
)לְכַשְׂדָּאֵי(ခါလဒဲလူမျိုးများ-သို့ H3779
מִלְּתָא -ထိုအမိန့် H4406
מִנִּי ငါ-မှ H4481
אַזְדָּא ထွက်သွား၏ H0230
הֵן အကယ်၍
לָא မ- H3809
תְהוֹדְעוּנַּנִי ငါ့အားအသိပေးကြလျှင် H3046
חֶלְמָא -ထိုအိပ်မက် H2493
וּפִשְׁרֵהּ -နှင့်သူ၏အနက်ဖွင့်ချက် H6591
הַדָּמִין အပိုင်းပိုင်း H1917
תִּתְעַבְדוּן ဖြတ်ခံရမည် H5648
וּבָתֵּיכוֹן -နှင့်သင်တို့၏အိမ်များ H1005
נְוָלִי အမှိုက်ပုံ H5122
יִתְּשָׂמוּן׃ ဖြစ်စေမည် H7761

ရှင်ဘုရင်ကလည်း၊ ငါအမိန့်တော်ရှိပြီ၊ ထိုအိပ် မက်နှင့်အနက်ကို သင်တို့မဘော်မပြလျှင်၊ သင်တို့ကို အပိုင်းပိုင်းစဉ်းမည်။ သင်တို့အိမ်များကိုလည်း နဘောက် ချေးပုံဖြစ်စေမည်။

6
וְהֵן -နှင့်အကယ်၍
חֶלְמָא -ထိုအိပ်မက် H2493
וּפִשְׁרֵהּ -နှင့်သူ၏အနက်ဖွင့်ချက် H6591
תְּהַחֲוֺן ဖော်ပြကြလျှင် H2324
מַתְּנָן ဆုလာဘ်များ H4978
וּנְבִזְבָּה -နှင့်လက်ဆောင်များ H5023
וִיקָר -နှင့်ဂုဏ် H3367
שַׂגִּיא ကြီးစွာ H7690
תְּקַבְּלוּן ခံရကြမည် H6902
מִן־ ငါ့-မှ H4481
קֳדָמָי ရှေ့မှောက်-မှ H6925
לָהֵן ထို့ကြောင့်
חֶלְמָא -ထိုအိပ်မက် H2493
וּפִשְׁרֵהּ -နှင့်သူ၏အနက်ဖွင့်ချက် H6591
הַחֲוֺנִי׃ ငါ့အားဖော်ပြကြလော့ H2324

အိပ်မက်နှင့်အနက်ကို ဘော်ပြလျှင်၊ ဆုလပ် သပ်ပကာ၊ ဂုဏ်အသရေများကို ငါပေးမည်။ သို့ဖြစ်၍၊ အိပ်မက်နှင့်အနက်ကို ငါ့အားဘော်ပြကြပြု၊ ခါလဒဲပညာ ရှိတို့ကို မိန့်တော်မူ၏။

7
עֲנוֹ ဖြေကြ၏ H6032
תִנְיָנוּת ဒုတိယအကြိမ် H8579
וְאָמְרִין -နှင့်ပြောကြ၏ H0560
מַלְכָּא အိုဘုရင် H4430
חֶלְמָא -ထိုအိပ်မက် H2493
יֵאמַר ပြောတော်မူပါ H0560
לְעַבְדוֹהִי ကျွန်တော်တို့-သို့ H5649
וּפִשְׁרָה -နှင့်သူ၏အနက်ဖွင့်ချက် H6591
נְהַחֲוֵה׃ ဖော်ပြပါမည် H2324

ထိုသူတို့က၊ အရှင်မင်းကြီး မငြိမက်တော်မူချက် ကို အမိန့်ရှိတော်မူပါ။ အကျွန်ုပ်တို့သည် အနက်ကို ဘော်ပြပါမည်ဟု တဖန်လျှောက်ကပြန်လျှင်၊

8
עָנֵה ဖြေ၏ H6032
מַלְכָּא -ထိုဘုရင် H4430
וְאָמַר -နှင့်ပြော၏ H0560
מִן־ -မှ H4481
יַצִּיב အမှန် H3330
יָדַע ငါသိ၏ H3046
אֲנָה ငါ
דִּי -ထို H1768
עִדָּנָא အချိန် H5732
אַנְתּוּן သင်တို့ H0608
זָבְנִין ဝယ်ကြ၏ H2084
כָּל־ အလုံးစုံ- H3606
קֳבֵל အကြောင်း H6903
דִּי -ထို H1768
חֲזֵיתוֹן သင်တို့မြင်ကြ၏ H2370
דִּי -ထို H1768
אַזְדָּא ထွက်သွား၏ H0230
מִנִּי ငါ-မှ H4481
מִלְּתָא׃ -ထိုအမိန့် H4406

ရှင်ဘုရင်က၊ ငါ့အမိန့်တော်ရှိပြီးသြောကကြောင့်၊ သင်တို့သည် နေ့ရက်အချိန်ကာလကဘြစခေငြ်းငှါ ရွှေချင် သည်ကို ငါအမှန်သိ၏။

דָּתְכוֹן	הִיא	חֲדָה־	תְהוֹדְעֻנַּנִי	לָא	חֶלְמָא	הֵן־	דִּי	9
သင်တို့၏တရား	ဖြစ်	တစ်ခု-	ငါ့အားအသိပေးကြလျှင်	မ-	-ထိုအိပ်မက်	အကယ်၍-	-ထိုသည်	
H1882	H1932	H2298	H3046	H3809	H2493		H1768	

עַד	קָדָמַי	לְמֵאמַר	(הִזְדְּמִנְתּוּן)	[הזמנתון]	וּשְׁחִיתָה	כִדְבָה	וּמִלָּה
-ထိုတိုင်အောင်	ရှေ့မှောက်-၌	ပြောဆိုရန်	ညှိနှိုင်းကြ၍	ပြင်ဆင်ကြ၍	-နှင့်ဖျက်ဆီး	လိမ်လည်	-နှင့်စကား
H5705	H6925	H0560	H2164	H2164	H7844	H3538	H4406

דִּי	וְאִנְדַּע	לִי	אֱמַרוּ	חֶלְמָא	לָהֵן	יִשְׁתַּנֵּא	עִדָּנָא	דִּי
-ထိုသည်	-နှင့်ငါသိပါမည်	ငါ့-သို့	ပြောကြ၍	-ထိုအိပ်မက်	ထို့ကြောင့်	ပြောင်းလဲလိမ့်မည်	အချိန်	-ထိုသည်
H1768	H3046		H0560	H2493		H8133	H5732	H1768

תְּהַחֲוֻנַּנִי׃	פִּשְׁרֵהּ
ငါ့အားဖေါ်ပြကြလိမ့်မည်	သူ၏အနက်ဖွင့်ချက်
H2324	H6591

> အိပ်မက်ကို ငါ့အားမဘော်မပြလျှင်၊ သင်တို့ သည် အကျံပြုခုတည်းသာရှိသည်ဖြစ်၍၊ ကာလပြောင်း လဲသည်တိုင်အောင်၊ ငါ့ရှေ့၌ လျှောက်စရာဘို့ ကောက် ကျစ်လိမ်လစ်သောစကားကို ပြင်ဆင်နှင့်ကြပြီ။ အိပ်မက် ကို ပြန်ပြောကြ။ ထိုသို့ပြောလျှင်၊ အိပ်မက်အနက်ကို ဘော်ပြနိုင်သည်ကို ငါသိမည်ဟု ပြန်၍ မိန့်တော်မူ၏။

אֱנָשׁ	אִיתַי	לָא־	וְאָמְרִין	מַלְכָּא	קֳדָם־	(כַשְׂדָּיֵא)	[כשדיא]	עֲנוֹ	10
လူ	ရှိ	မ-	-နှင့်ပြောကြ၏	-ထိုဘုရင်	ရှေ့မှောက်-	ခါလဒဲလူမျိုးများ	ခါလဒဲလူမျိုးများ	ဖြေကြ၏	
H0606	H0383	H3809	H0560	H4430	H6925	H3779	H3779	H6032	

קֳבֵל	כָּל־	לְהַחֲוָיָה	יוּכַל	מַלְכָּא	מִלַּת	דִּי	יַבֶּשְׁתָּא	עַל־
အကြောင်း	အလုံးစုံ-	ဖေါ်ပြရန်	တတ်နိုင်	-ထိုဘုရင်-၏	-ထိုစကား-	-ထိုသည်	-ထိုမြေပြင်	-အပေါ်-
H6903	H3606	H2324	H3202	H4430	H4406	H1768	H3007	H5922

חַרְטֹם	לְכָל־	שְׁאֵל	לָא	כִדְנָה	מִלָּה	וְשַׁלִּיט	רַב	מֶלֶךְ	כָּל־	דִּי
မှူးဆရာ	အလုံးစုံ-	မေးခဲ့	မ	ဤကဲ့သို့	စကား	-နှင့်အုပ်ချုပ်သူ	ကြီး	ဘုရင်	အလုံးစုံ-	-ထိုသည်
H2749	H3606	H7593	H3809	H1836	H4406	H7990	H7229	H4430	H3606	H1768

וְכַשְׂדָּי׃	וְאָשַׁף
-နှင့်ခါလဒဲ	-နှင့်နတ်ဝင်သူ
H3779	H0826

> ခါလဒဲဆရာတို့ကလည်း၊ အရှင်မင်းကြီး၏ အမှု အရာကို ဖြေနိုင်မည်သူ၊ မြေကြီးပြင်ပေါ်မှာ တယောက်မျှ မရှိပါ။ အဘယ်မည်သော ရှင်ဘုရင်သည် ဘုန်းတန်ခိုး ကြီးသော်လည်း၊ မာဂုပညာရှိ၊ ဗေဒင်တတ်၊ ခါလဒဲ ဆရာတို့ကို ဤသို့မေးမြန်းလေ့မရှိပါ။

יְחַוִּנֵּהּ	דִּי	אִיתַי	לָא	וְאָחֳרָן	יַקִּירָה	שָׁאֵל	מַלְכָּה	דִּי־	וּמִלְּתָא	11
ဖေါ်ပြနိုင်	-ထိုသည်	ရှိ	မ	-နှင့်အခြားသူ	ခက်ခဲ	မေး	-ထိုဘုရင်	-ထိုသည်-	-နှင့်စကား-	
H2324	H1768	H0383	H3809	H0321	H3358	H7593	H4430	H1768	H4406	

אִיתוֹהִי׃	לָא	בִּשְׂרָא	עִם־	מְדָרְהוֹן	דִּי	אֱלָהִין	לָהֵן	מַלְכָּא	קֳדָם
ရှိ	မ	အသား	-နှင့်-	သူတို့၏နေရာ	-ထိုသည်	ဘုရားသခင်များ	-မှတပါး	-ထိုဘုရင်	ရှေ့မှောက်
H0383	H3809	H1321	H5974		H1768	H0426	H3861	H4430	H6925

> အရှင်မင်းကြီးမေးမြန်းတော်မူသောအရာသည် ခက်ခဲသော အရာဖြစ်ပါ၏။ လူပကတိနှင့် မဆက်ဆံ သော ဘုရားမှတပါး အဘယ်သူမျှ အရှင်မင်းကြီးရှေ့တော်၌ မထုတ်မဘော်နိုင်ပါဟု တဖန်ပြန်ကြား လျှောက်ထားကြ၏။

וַאֲמַר	שַׂגִּיא	וּקְצַף	בְּנַס	מַלְכָּא	דְּנָה	קֳבֵל	כָּל־	12
-နှင့်မိန့်တော်မူ၏	ကြီးစွာ	-နှင့်အမျက်ထွက်၏	အမျက်ထွက်၏	-ထိုဘုရင်	ဤအရာ	အကြောင်း	အလုံးစုံ-	
H0560	H7690	H7108	H1149	H4430	H1836	H6903	H3606	

בָבֶל׃	חַכִּימֵי	לְכֹל	לְהוֹבָדָה
ဗာဗုလုန်-၏	-ထိုပညာရှင်များ	အလုံးစုံ-	ဖျက်ဆီးရန်
H0895	H2445	H3606	H0007

ထိုစကားကို ကဗြ်းတစ်မူလျှင် ပငြ်းစွာ အမျက် တစ်ထွက်၍၊ ဗာဗုလုန်မြို့ ရှိသမျှသော ပညာရှိတို့ကို ပယ်ရှင်းစဟေုအမိန့်တစ်ရှိ၏။

13 וְדָתָא -နှင့်အမိန့်- H1882 | נֶפְקַת ထွက်၏ H5312 | וְחַכִּימַיָּא -နှင့်ပညာရှင်များ H2445 | מִתְקַטְּלִין သတ်ခံခြင်း-နှင့် H6992 | וּבְעוֹ -နှင့်ရှာ၏ H1156 | דָּנִיֵּאל ဒါနီယလ် H1841 | וְחַבְרוֹהִי -နှင့်သူ၏အဖော်များ H2269
לְהִתְקְטָלָה׃ သတ်ခံခြင်းရန် H6992 | פ [ပ]

ထိုအမိန့်တစ်ဆင့်၍ ဒံယလေနှင့် သူ၏ အပေါင်းအဘော်တို့ကို သတ်ခြင်းငှါ ရှာကြဖြစ်၊

14 בֵּאדַיִן ထိုအခါ H0116 | דָּנִיֵּאל ဒါနီယလ် H1841 | הֲתִיב ပြန်၏ H8421 | עֵטָא အကြံပြု H5843 | וּטְעֵם -နှင့်တရားစီရင် H2942 | לְאַרְיוֹךְ အရီယု | רַב־ အကြီးအမှူး- H7229 | טַבָּחַיָּא -ထိုကိုယ်အစောင့်တပ်များ H2877
דִּי -ထိုသည် H1768 | מַלְכָּא -ထိုဘုရင်-၏ H4430 | דִּי -ထိုသည် H1768 | נְפַק ထွက်၏ H5312 | לְקַטָּלָה သတ်ရန် H6992 | לְחַכִּימֵי -ထိုပညာရှင်များ- H2445 | בָּבֶל׃ ဗာဗုလုန်-၏ H0895

ဒံယလေက၊ ရှင်ဘုရင်၏အမိန့်တစ်သည် အဘယ်ကဖြောင့် ဤမျှလဓောက် လျင်မမြန်သနည်းဟု၊

15 עָנֵה ဖြေ၏ H6032 | וְאָמַר -နှင့်ပြော၏ H0560 | לְאַרְיוֹךְ အရီယု-သို့ | שַׁלִּיטָא အုပ်ချုပ်သူ H7990 | דִּי־ -ထိုသည်- H1768 | מַלְכָּא -ထိုဘုရင်-၏ H4430 | עַל־ -အပေါ်- H5922 | מָה အဘယ် H4101 | דָתָא -ထိုအမိန့် H1882
מְהַחְצְפָה အလျင်အပျူး H2685 | מִן־ -မှ- H4481 | קֳדָם ရှေ့မှောက် H6925 | מַלְכָּא -ထိုဘုရင် H4430 | אֱדַיִן ထိုအခါ H0116 | מִלְּתָא -ထိုအမိန့် H4406 | הוֹדַע အသိပေး၏ H3046 | אַרְיוֹךְ အရီယု | לְדָנִיֵּאל׃ ဒါနီယလ်-သို့ H1841

ဗာဗုလုန်ပညာရှိတို့ကို ပယ်ရှင်းခြင်းငှါ ထွက် သွားသော ကိုယ်ရံတစ်မှုးအာရုတ်ကို သတိပညာနှင့် မဓေမြန်း၍၊ အာရုတ်သည် ထိုအကဖြောင်းကို ကဗြ်းပဖြ လျှင်၊

16 וְדָנִיֵּאל -နှင့်ဒါနီယလ် H1841 | עַל ဝင်၏ H5954 | וּבְעָה -နှင့်တစောင်းလျှောက်၏ H1156 | מִן־ -မှ- H4481 | מַלְכָּא -ထိုဘုရင် H4430 | דִּי -ထိုသည် H1768 | זְמָן အချိန် H2166 | יִנְתֶּן־ ပေး- H5415 | לֵהּ သူ-သို့
וּפִשְׁרָא -နှင့်အနက်ဖွင့်ချက် H6591 | לְהַחֲוָיָה ဖော်ပြရန် H2324 | לְמַלְכָּא׃ -ထိုဘုရင်-သို့ H4430 | פ [ပ]

ဒံယလေသည် နန်းတစ်သို့ ဝင်၍ အိပ်မက် တစ်ကို ဖဖြေရသော နေ့ရက်အချိန်ကို ပေးတစ်မူမည် အကဖြောင်း အသနားတစ်ခံပီးမှ၊

17 אֱדַיִן ထိုအခါ H0116 | דָּנִיֵּאל ဒါနီယလ် H1841 | לְבַיְתֵהּ သူ၏အိမ်-သို့ H1005 | אֲזַל သွား၏ H0236 | וְלַחֲנַנְיָה -နှင့်ဟာနနိ | לְמִישָׁאֵל မိရှာအလေ H4333 | וַעֲזַרְיָה -နှင့်အဇာရိ H5839 | חַבְרוֹהִי သူ၏အဖော်များ H2269 | מִלְּתָא -ထိုအမိန့် H4406
הוֹדַע׃ အသိပေး၏ H3046

မိမိအိမ်သို့ပမြ်သွား၍၊ ထိုအကဖြောင်းကို မိမိ အပေါင်းအဘော် ဟာနနိ၊ မိရှလေ၊ အာဇရိတို့အား ကဗြ်းပဖြ၍၊

18
וְרַחֲמִין -နှင့်ကရုဏာများ H7359
לְמִבְעֵא တောင်းလျှောက်ရန် H1156
מִן־ -မှ- H4481
קֳדָם ရှေ့မှောက် H6925
אֱלָהּ ဘုရား-ထို H0426
שְׁמַיָּא ကောင်းကင်-၏ H8065
עַל־ -အပေါ်- H5922
רָזָה -ထိုလျှို့ဝှက် H7328
דְּנָה ဤအရာ H1836
דִּי -ထိုသည် H1768
לָא မ- H3809
יְהֹבְדוּן ပျက်ဆီးကြမည် H0007
דָּנִיֵּאל ဒါနီယလ် H1841
וְחַבְרוֹהִי -နှင့်သူ၏အဖော်များ H2269
עִם־ -နှင့်- H5974
שְׁאָר ကျန် H7606
חַכִּימֵי -ထိုပညာရှင်များ H2445
בָבֶל: ဗာဗုလုန်-၏ H0895

ငါတို့ပသည် အခြားသော ဗာဗုလုန်ပညာရှိတို့ နှင့်အတူ မသေမပျောက်စေခြင်းငှါ၊ ဤနက်နဲသော အရာ၌ကရုဏာ ကျေးဇူးတော်ကို ခံရမည်အကြောင်း၊ ကောင်းကင်ဘုံရှင်ဘုရားသခင်ကို ဆုတောင်းကြကုန် အံ့ဟုပြောဆို၏။

19
אֱדַיִן ထိုအခါ H0116
לְדָנִיֵּאל ဒါနီယလ်-သို့ H1841
בְּחֶזְוָא ရူပါရုံ-၌ H2376
דִּי־ -ထိုသည်- H1768
לֵילְיָא ည၏ H3916
רָזָה -ထိုလျှို့ဝှက် H7328
גֲּלִי ဖွင့်အပ်၏ H1541
אֱדַיִן ထိုအခါ H0116
דָּנִיֵּאל ဒါနီယလ် H1841
בָּרִךְ ချီးမွန်၏ H1289
לֶאֱלָהּ ကောင်းကင်-၏ဘုရား-သို့ H0426
שְׁמַיָּא: ကောင်းကင်-၏ H8065

ညဉ့်အခါ ဗျာဒိတ်တော်အားဖြင့် ထိုနက်နဲသော အရာကို ဒံယလေအား ဘုရားသခင်ဘော်ပြတော်မူ၏။

20
עָנֵה ဖြေ၏ H6032
דָנִיֵּאל ဒါနီယလ် H1841
וְאָמַר -နှင့်ပြော၏ H0560
לֶהֱוֵא ဖြစ်ပါစေ H1934
שְׁמֵהּ သူ၏နာမည် H8036
דִּי־ -ထိုသည်- H1768
אֱלָהָא ဘုရားသခင်-၏ H0426
מְבָרַךְ ကောင်းချီးမွန်ရ H1289
מִן־ -မှ- H4481
עָלְמָא အစဉ်မှသည် H5957
וְעַד־ -နှင့်-တိုင်အောင်- H5705
עָלְמָא အစဉ်မှသည် H5957
דִּי -ထိုသည် H1768
חָכְמְתָא ပညာ H2452
וּגְבוּרְתָא -နှင့်အားကောင်းမှု H1370
דִּי -ထိုသည် H1768
לֵהּ־ သူ-သို့-
הִיא: ဖြစ် H1932

ထိုအခါ ဒံယလေသည် ကောင်းကင်ဘုံရှင် ဘုရားသခင်၏ ကျေးဇူးတော်ကို ချီးမွမ်းလျက်၊ ဘုရား သခင်၏ နာမတော်သည် ထာဝရမင်္ဂလာရှိပါစေ သတည်း။ ပညာနှင့်ဣင်း၊ အစွမ်းသတ္တိနှင့်ဣင်း ပြည့်စုံ တော်မူ၏။

21
וְהוּא -နှင့်သူ H1932
מְהַשְׁנֵא ပြောင်းလဲ H8133
עִדָּנַיָּא အချိန်များ H5732
וְזִמְנַיָּא -နှင့်အချိန်နှင့်ရာသီများ H2166
מְהַעְדֵּה ဖယ်ရှား H5709
מַלְכִין ဘုရင်များ H4430
וּמְהָקֵים -နှင့်ချမှတ် H6966
מַלְכִין ဘုရင်များ H4430
יָהֵב ပေး H3052
חָכְמְתָא ပညာ H2452
לְחַכִּימִין ပညာရှင်များ-သို့ H2445
וּמַנְדְּעָא -နှင့်အသိပညာ H4486
לְיָדְעֵי သိရန်သူများ-သို့ H3046
בִינָה: နားလည်ခြင်း H0999

ကာလအချိန် ဥတုများကို ပြောင်းလဲစေတော် မူ၏။ ရှင်ဘုရင်တို့ကိုလည်း နှိမ့်ချချီးမြှောက်တော်မူ၏။ ပညာရှိတို့အားပညာကို ပေးတော်မူ၏။ ဉာဏ်ရှိသော သူတို့သည် ကျေးဇူးတော်အားဖြင့်သာ၊ ထိုးထွင်း၍ နားလည်တတ်ကြ၏။

22 הֽוּא သူ H1932 | גָּלֵ֥א ဖွင့်ပြ H1541 | עַמִּֽיקָתָ֖א နက်ရှိုင်းသောအရာများ H5994 | וּמְסַתְּרָתָ֑א -နှင့်ဖုံးထားသောအရာများ | יָדַע֙ သိ H3046 | מָ֣ה အဘယ် H4101 | בַחֲשׁוֹכָ֔א အမှောင်-၌ H2816 |]ונהירא[အလင်း
(וּנְהוֹרָ֖א) -နှင့်အလင်း H5094 | עִמֵּ֥הּ သူ-နှင့် H5974 | שְׁרֵֽא׃ ကိန်း H8271

နက်နဲခက်ခဲသော အရာတို့ကို ထင်ရှားစွာ ပြတော်မူ၏။ မှောင်မိုက်၌ရှိသမျှတို့ကို သိမြင်၍ အလင်း ၏တည်ရာဖြစ်တော်မူ၏။

23 לָ֣ךְ׀ ကိုယ်-သို့ | אֱלָ֣הּ ဘုရား-ထို H0426 | אֲבָהָתִ֗י ငါ၏ဘိုးဘေးများ-၏ H0002 | מְהוֹדֵ֤א ချီးမွမ်း H3029 | וּמְשַׁבַּח֙ -နှင့်ချီးမွမ်း H7624 | אֲנָ֔ה ငါ | דִּ֧י -ထိုသည် H1768 | חָכְמְתָ֛א ပညာ H2452
וּגְבוּרְתָ֖א -နှင့်အားကောင်းမှု H1370 | יְהַ֣בְתְּ ပေး၏ H3052 | לִ֑י ငါ့-သို့ | וּכְעַ֤ן -နှင့်ယခု H3705 | הוֹדַעְתַּ֙נִי֙ ငါ့အားအသိပေး H3046 | דִּֽי־ -ထိုသည်- H1768 | בְעֵ֣ינָא ကျွန်ုပ်တို့တောင်း၏ H1156 | מִנָּ֔ךְ ကိုယ်-မှ H4481
דִּֽי־ -ထိုသည်- H1768 | מִלַּ֥ת -ထိုစကား H4406 | מַלְכָּ֖א -ထိုဘုရင်-၏ H4430 | הוֹדַעְתֶּֽנָא׃ ငါတို့အားအသိပေး၏ H3046

အကျွန်ုပ် ဘိုးဘေးတို့၏ ဘုရားသခင်၊ အကျွန်ုပ် အား ပညာအစွမ်းသတ္တိကို ပေးသနား၍၊ အကျွန်ုပ်တို့ ဆုတောင်းသည်အတိုင်း၊ ရှင်ဘုရင်၏ အိပ်မက်ကို ဖွင့်ပြတော် မူသော ကျေးဇူးတော်ကို ချီးမွမ်းထောမနာ ပြုပြါ၏ဟု ဒံယလေမကြွက်ဆိုပီးမှ၊

24 כָּל־ အလုံးစုံ- H3606 | קֳבֵ֗ל အကြောင်း H6903 | דְּנָה֙ ဤအရာ H1836 | דָּנִיֵּאל֙ ဒါနီယလ် H1841 | עַ֣ל ဝင်၏ H5954 | עַל־ -သို့- H5922 | אַרְי֔וֹךְ အရီယု | דִּ֣י -ထိုသည် H1768 | מַנִּ֣י ခန့်ထား၏ H4483 | מַלְכָּ֔א -ထိုဘုရင် H4430
לְהוֹבָדָ֖ה ဖျက်ဆီးရန် H0007 | לְחַכִּימֵ֣י -ထိုပညာရှင်များ H2445 | בָבֶ֑ל ဘာဘုလုန်-၏ H0895 | אֲזַ֣ל သွား၏ H0236 | וְכֵ֣ן -နှင့်ဤကဲ့သို့ H3652 | אֲמַר־ ပြော- H0560 | לֵ֗הּ သူ-သို့ | לְחַכִּימֵ֤י -ထိုပညာရှင်များ H2445
בָבֶל֙ ဘာဘုလုန်-၏ H0895 | אַל־ မ- H0409 | תְּהוֹבֵ֔ד ဖျက်ဆီးပါနှင့် H0007 | הַעֵ֙לְנִי֙ ငါ့အားသွင်းလာပါ H5954 | קֳדָ֣ם ရှေ့မှောက် H6925 | מַלְכָּ֔א -ထိုဘုရင် H4430 | וּפִשְׁרָ֖א -နှင့်အနက်ဖွင့်ချက် H6591
לְמַלְכָּ֥א -ထိုဘုရင်-သို့ H4430 | אֲחַוֵּֽא׃ ဖော်ပြပါမည် H2324 | ס [စ]

ဗာဗုလုန်ပညာရှိတို့ကို ပယ်ရှင်းစေခြင်ငှါ၊ ရှင်ဘုရင်ခန့်ထားတော်မူသော အာရုတ်ထံသို့သွား၍၊ ဗာဗုလုန် ပညာရှိတို့ကို မလုပ်ကံပြါနှင့်။ အကျွန်ုပ်ကို အထံတော်သို့ခေါ်သွင်းပါ။ အကျွန်ုပ်သည် အိပ်မက် တော်နှင့် အနက်ကိုဘော်ပြ၍ လျှောက်ပါမည်ဟုဆို၏။

25 אֱדַ֣יִן ထိုအခါ H0116 | אַרְי֗וֹךְ အရီယု | בְּהִתְבְּהָלָה֙ အလျင်အပြူ-ဖြင့် H0927 | הַנְעֵ֣ל ခေါ်ဆောင်လာ၏ H5954 | לְדָנִיֵּ֔אל ဒါနီယလ်-သို့ H1841 | קֳדָ֣ם ရှေ့မှောက် H6925 | מַלְכָּ֑א -ထိုဘုရင် H4430 | וְכֵ֣ן -နှင့်ဤကဲ့သို့ H3652
אֲמַר־ ပြော- H0560 | לֵ֗הּ သူ-သို့ | דִּֽי־ -ထိုသည်- H1768 | הַשְׁכַּ֤חַת ရှာအတွေ့၏ H7912 | גְּבַר֙ ယောကျ်ားဖိး H1400 | מִן־ -မှ- H4481 | בְּנֵ֤י အမျိုး-အနွယ်များ-၏ H1123 | גָֽלוּתָא֙ -ထိုသည် H1547 | דִּ֣י ယုဒ H1768
יְה֔וּד -ထိုသည် H3061 | דִּ֥י အနက်ဖွင့်ချက် H1768 | פִשְׁרָ֖א -ထိုဘုရင်-သို့ H6591 | לְמַלְכָּ֥א အသိပေးမည် H4430 | יְהוֹדַֽע׃ အသိပေးမည် H3046

ထိုအခါ အာရုတ်သည် ဒံယလေကို အလျင် တဆော အထံတော်သို့ ခေါ်သွင်းပြီးလျှင်၊ အိပ်မက်တော် နှင့်အနက်ကို အရှင်မင်းကြီးအား ဘော်ပြနိုင်သော သူတယောက်ကို ယုဒအမျိုး လက်ရလူတို့တွင် အကျွန်ုပ် တွေ့ပေါပြီဟု လျှောက်လေ၏။

26

]האיתיך[	בֵּלְטְשַׁאצַּר	שְׁמֵהּ	דִּי	לְדָנִיֵּאל	וְאָמַר	מַלְכָּא	עָנֵה
တတ်နိုင်သလော	ဘလေ်တရှာဇာ	သူ၏နာမည်	-ထိုသည်	ဒါနီယလ်-သို့	-နှင့်ပြော၏	-ထိုဘုရင်	ဖြေ၏
H0383	H1096	H8036	H1768	H1841	H0560	H4430	H6032

וּפִשְׁרֵהּ׃	חֲזֵית	דִּי־	חֶלְמָא	לְהוֹדָעֻתַנִי	כָּהֵל	)הַאִיתָךְ(
-နှင့်သူ၏အနက်ဖွင့်ချက်	ငါမြင်၏	-ထိုသည်-	-ထိုအိပ်မက်	ငါ့အားအသိပေးရန်	စွမ်းရည်	တတ်နိုင်သလော
H6591	H2370	H1768	H2493	H3046	H3546	H0383

ရှင်ဘုရင်ကလည်း၊ ငါမြင်မက်သော အိပ်မက်ကို ပြန်ပြော၍ အနက်ကို ဘော်ပြနိုင်သလောဟု၊ ဗလေတရှာ ဇာအမည်ရှိသော ဒံယလေကို မေးတော်မူလျှင်၊

27

לָא	שָׁאֵל	מַלְכָּא	דִּי־	רָזָה	וְאָמַר	מַלְכָּא	קֳדָם	דָנִיֵּאל	עָנֵה
မ	မေး	-ထိုဘုရင်	-ထိုသည်-	-ထိုလျှို့ဝှက်	-နှင့်ပြော၏	-ထိုဘုရင်	ရှေ့မှောက်	ဒါနီယလ်	ဖြေ၏
H3809	H7593	H4430	H1768	H7328	H0560	H4430	H6925	H1841	H6032

לְמַלְכָּא׃	לְהַחֲוָיָה	יָכְלִין	גָּזְרִין	חַרְטֻמִּין	אָשְׁפִין	חַכִּימִין
-ထိုဘုရင်-သို့	ဖော်ပြရန်	တတ်နိုင်ကြ	နက္ခတ်ဖတ်သူများ	မှော်ဆရာများ	နတ်ဝင်သူများ	ပညာရှင်များ
H4430	H2324	H3202	H1505	H2749	H0826	H2445

ဒံယလေက၊ အရှင်မင်းကြီးမြေးမြန်းတော်မူ သောအရာကို ပညာရှိ၊ ဗဒေင်တတ်၊ မာဂုဆရာ၊ အနာ ဂတ္တတိဆရာတို့သည် အရှင်မင်းကြီးအား ဘော်ခြင်းငှါ မတတ်နိုင်ကြပါ။

28

לְמַלְכָּא	וְהוֹדַע	רָזִין	גָּלֵא	בִּשְׁמַיָּא	אֱלָהּ	אִיתַי	בְּרַם
-ထိုဘုရင်-သို့	-နှင့်အသိပေး	လျှို့ဝှက်များ	ဖွင့်ပြ	ကောင်းကင်-၌	ဘုရား-ထို	ရှိ	သို့ရာသို့လည်း
H4430	H3046	H7328	H1541	H8065	H0426	H0383	H1297

חֶלְמָךְ	יוֹמַיָּא	בְּאַחֲרִית	לֶהֱוֵא	דִּי	מָה	נְבוּכַדְנֶצַּר
ကိုယ်၏အိပ်မက်	ရက်များ	-အစဉ်၏-၌	ဖြစ်လိမ့်မည်	-ထိုသည်	အဘယ်	နေဗုခဒ်နေဇာ
H2493	H3118	H0320	H1934	H1768	H4101	H5020

פ	הוּא׃	דְנָה	מִשְׁכְּבָךְ	עַל־	רֵאשָׁךְ	וְחֶזְוֵי
[ပ]	ဖြစ်	ဤအရာ	ကိုယ်၏အိပ်ရာ	-အပေါ်-	ကိုယ်၏ခေါင်း	-နှင့်ကိုယ်၏ရူပြွင်များ-၏
	H1932	H1836	H4903	H5922	H7217	H2376

နက်နဲသော အရာတို့ကို ဖွင့်ပြ၍၊ နောင်ကာလ၌ ဖြစ်လတံ့သော အရာတို့ကို နေဗုခဒ်နေဇာမင်းကြီးအား ကြားပြောတော်မူသော ဘုရားသခင်တဆူသည် ကောင်း ကင်ဘုံမှာ ရှိတော်မူ၏။

29

דִּי	מָה	סְלִקוּ	מִשְׁכְּבָךְ	עַל־	רַעְיוֹנָךְ	מַלְכָּא	אַנְתְּה
-ထိုသည်	အဘယ်	တက်၏	ကိုယ်၏အိပ်ရာ	-အပေါ်-	ကိုယ်၏အတွေးများ	-ထိုဘုရင်	ကိုယ်
H1768	H4101	H5559	H4903	H5922	H7476	H4430	H0607

דִּי	מָה־	הוֹדְעָךְ	רָזַיָּא	וְגָלֵא	דְנָה	אַחֲרֵי־	לֶהֱוֵא
-ထိုသည်	အဘယ်-	ကိုယ်အားအသိပေး၏	လျှို့ဝှက်များ	-နှင့်ဖွင့်ပြသူ	ဤအရာ	-အစဉ်၏-	ဖြစ်လိမ့်မည်
H1768	H4101	H3046	H7328	H1541	H1836	H0311	H1934

לֶהֱוֵא׃
ဖြစ်လိမ့်မည်
H1934

အရှင်မင်းကြီး နောင်၌ ဖြစ်လတံ့သော အရာ တို့ကို ကိုယ်တော်သည် စက်တော်ခေါ်၍ မြော်လင့်တော် မူ၏။ နက်နဲသောအရာကို ဖွင့်ပြတော်မူသော ဘုရား သည် နောင်ကာလ၌ ဖြစ်လတံ့သော အရာတို့ကို ကိုယ်တော်အားပြတော်မူ၏။

30
וַאֲנָה -နှင့်ငါ
לָא မ- H3809
בְחָכְמָה ပညာ-ဖြင့် H2452
דִּי־ -ထိုသည်- H1768
אִיתַי ရှိ H0383
בִּי ငါ-၌
מִן־ -မှ- H4481
כָּל־ အလုံးစုံ- H3606
חַיַּיָּא သက်ရှိသူအားလုံး- H2417
רָזָא -ထိုလျှို့ဝှက် H7328
דְּנָה ဤအရာ H1836
גֱּלִי ဖွင့်ပြ၏ H1541
לִי ငါ့-သို့
לָהֵן -မှတပါး H3861
עַל־ -အပေါ်- H5922
דִּבְרַת အကြောင်း- H1701
דִּי -ထိုသည် H1768
פִשְׁרָא အနက်ဖွင့်ချက် H6591
לְמַלְכָּא -ထိုဘုရင်-သို့ H4430
יְהוֹדְעוּן အသိပေးမည် H3046
וְרַעְיוֹנֵי -နှင့်ကိုယ်၏နှလုံး-၏ H7476
לִבְבָךְ ကိုယ်၏အသည် H3825
תִּנְדַּע׃ သိမည် H3046

ဤနက်နဲသောအရာကိုကား၊ အခြားသော သတ္တဝါအပေါင်းတို့ထက် အကျွန်ုပ်သာ၍ ပညာရှိသော ကြောင့်၊ အကျွန်ုပ်အား ဘုရားသခင် ဖွင့်ပြတော်မူသည် မဟုတ်ပါ။ ကိုယ်တော်သည် စိတ်နှလုံးတော်၏ အထင်ကို နားလည်မည်အကြောင်း၊ ထိုအနက်ကို အကျွန်ုပ်ပြန်ကြား လျှောက်ထားစိမ့်သောငှါသာ ဘုရားသခင် ဖွင့်ပြတော် မူ၏။

31
אַנְתְּה ကိုယ် H0607
מַלְכָּא -ထိုဘုရင် H4430
חָזֵה မြင်၏ H2370
הֲוַיְתָ ရှိ၏ H1934
וַאֲלוּ -နှင့်ကြည့်လော့ H0431
צְלֵם ရုပ် H6755
חַד တစ်ခု H2298
שַׂגִּיא ကြီးစွာ H7690
צַלְמָא -ထိုရုပ် H6755
דִּכֵּן ဤကဲ့သို့ H1797
רַב ကြီး H7229
וְזִיוֵהּ -နှင့်သူ၏အတောက်အလင်း H2122
יַתִּיר ထူးခြား H3493
קָאֵם ရပ် H6966
לְקָבְלָךְ ကိုယ်-ရှေ့၌ H6903
וְרֵוֵהּ -နှင့်သူ၏ပုံစံ H7299
דְּחִיל׃ ကြောက်ရွံ့စရာ H1763

အရှင်မင်းကြီး စက်တော်ခေါ်၍ မြင်မက်တော် မူသော ရူပါရုံဟူမူကား၊ ကိုယ်တော်သည် ကြည့်ရှု၍ ရုပ်တုကြီးကို မြင်တော်မူ၏။ ထူးမြတ်သော အရောင်အဝါ နှင့် ပြည့်စုံ၍၊ ကြီးမြင့်သော ထိုရုပ်တုသည် ကြောက်မက် ဘွယ်သော ပုံသဏ္ဌာန်ကိုဆောင်လျက် ကိုယ်တော်ရှေ့၌ တည်ရှိ၏။

32
הוּא သူ H1932
צַלְמָא -ထိုရုပ် H6755
רֵאשֵׁהּ သူ၏ခေါင်း H7217
דִּי־ -ထိုသည်- H1768
דְהַב ရွှေ-၏ H1722
טָב ကောင်း H2869
חֲדוֹהִי သူ၏ရင်ဘတ် H2306
וּדְרָעוֹהִי -နှင့်သူ၏လက်များ H1872
דִּי -ထိုသည် H1768
כְסַף ငွေ H3702
מְעוֹהִי သူ၏ဝမ်းဗိုက် H4577
וְיַרְכָתֵהּ -နှင့်သူ၏အပေါင်း H3410
דִּי -ထိုသည် H1768
נְחָשׁ׃ ကြေးဝါ H5174

သူ၏ ဦးခေါင်းသည် ရွှေစင်ဖြစ်၏။ ရင်ပတ်နှင့် လက်နှစ်ဘက်သည် ငွေဖြစ်၏။

33
שָׁקוֹהִי သူ၏ခြေထုံးများ H8243
דִּי -ထိုသည် H1768
פַרְזֶל သံ H6523
רַגְלוֹהִי သူ၏ခြေဖဝါးများ H7271
[מנהון] အချို့-မှ H4481
(מִנְּהֵין) အချို့- H4481
דִּי -ထိုသည် H1768
פַרְזֶל သံ H6523
[ומנהון] အချို့-မှ H4481
(וּמִנְּהֵין) -နှင့်အချို့- H4481
דִּי -ထိုသည် H1768
חֲסַף׃ အိုး H2635

ဝမ်းနှင့်ပေါင်နှစ်ဘက်သည် ကြေးဝါဖြစ်၏။ ခြေသလုံးနှစ်ဘက်သည် သံဖြစ်၏။ ခြေဘဝါးနှင့် ဖမိုး သည် သံတပိုင်းသရွတ်တပိုင်းဖြစ်၏။

34

חָזֵה	မြင်၏	H2370
הֲוַיְתָ	ရှိ၏	H1934
עַד	-ထိုတိုင်အောင်	H5705
דִּי	-ထိုသည်	H1768
הִתְגְּזֶרֶת	ဖြတ်ယူ၏	H1505
אֶבֶן	ကျောက်	H0069
דִּי־	-ထိုသည်-	H1768
לָא	မ-	H3809
בִידַיִן	လက်ဖြင့်	H3028
וּמְחָת	-နှင့်ရိုက်၏	H4223
לְצַלְמָא	-ထိုရုပ်-သို့	H6755
עַל־	-အပေါ်-	H5922
רַגְלוֹהִי	သူ၏ခြေဖဝါးများ	H7271
דִּי	-ထိုသည်	H1768
פַּרְזְלָא	သံ-၏	H6523
וְחַסְפָּא	-နှင့်အိုး-၏	H2635
וְהַדֵּקֶת	-နှင့်ခြေချိ၏	H1855
הִמּוֹן׃	သူတို့	H1994

ကိုယ်တော်သည် ကြည့်ရှုတော်မူစဉ်၊ လက်ဖြင့် မထုမလုပ်ဘဲ အလိုလိုဖြစ်သော ကျောက်တလုံးသည် သံနှင့်သရွတ်ဖြစ်သော ရုပ်တု၏ခြေကို ထိခိုက်၍ ချိုးဖဲ့ သည်ရှိသော်၊

35

בֵּאדַיִן	ထိုအခါ	H0116
דָּקוּ	ခြေချိ၏	H1855
כַחֲדָה	တစ်ပြိုင်တည်-၌	H2298
פַּרְזְלָא	သံ-၏	H6523
חַסְפָּא	အိုး-၏	H2635
נְחָשָׁא	ကြေးဝါ-၏	H5174
כַסְפָּא	ငွေ-၏	H3702
וְדַהֲבָא	-နှင့်ရွှေ-၏	H1722
וַהֲווֹ	-နှင့်ဖြစ်၏	H1934
כְּעוּר	ကဲ့သို့	H5784
מִן־	-မှ-	H4481
אִדְּרֵי־	နွေရာသီ-	H0147
קַיִט	နွေရာသီ-၏	H7007
וּנְשָׂא	-နှင့်သယ်သွား၏	H5376
הִמּוֹן	သူတို့	H1994
רוּחָא	လေ	H7308
וְכָל־	-နှင့်အလုံး-	H3606
אֲתַר	နေရာ	H0870
לָא־	မ-	H3809
הִשְׁתְּכַח	တွေ့၏	H7912
לְהוֹן	သူတို့-သို့	
וְאַבְנָא	-နှင့်ကျောက်-	H0069
דִּי־	-ထိုသည်-	H1768
מְחָת	ရိုက်၏	H4223
לְצַלְמָא	-ထိုရုပ်-သို့	H6755
הֲוָת	ဖြစ်၏	H1934
לְטוּר	တောင်-သို့	H2906
רַב	ကြီး	H7229
וּמְלָת	-နှင့်ဖြည့်၏	H4391
כָּל־	အလုံးစုံ-	H3606
אַרְעָא׃	-ထိုမြေ	H0772

သံ၊ သရွတ်၊ ကြေးဝါ၊ ငွေ၊ ရွှေတို့သည် ကျိုးပဲ့ ကြေမွလျက်၊ နွေကာလ၌ ကောက်နယ်တလင်း အမှုန့် ကဲ့သို့ဖြစ်သဖြင့်၊ လေတိုက်လွင့်၍ သူတို့နေရာမရှိ၊ ပျောက်လေ၏။ ရုပ်တုကို ထိခိုက်သော ကျောက်မူကား၊ တိုးပွားသဖြင့် တောင်ကြီးဖြစ်၍၊ မြေကြီးတပြင်လုံးကို ဖုံးလွှမ်းသည်ဟု မြင်တော်မူ၏။

36

דְנָה	ဤအရာ	H1836
חֶלְמָא	-ထိုအိပ်မက်	H2493
וּפִשְׁרֵהּ	-နှင့်သူ၏အနက်ဖွင့်ချက်	H6591
נֵאמַר	ပြောပါမည်	H0560
קֳדָם־	ရှေ့မှောက်-	H6925
מַלְכָּא׃	-ထိုဘုရင်	H4430

ယခုတွင် အိပ်မက်တော်၏အနက်ကို ဘော်ပြ၍ နားတော်လျှောက်ပါမည်။

37

אַנְתְּה	ကိုယ်	H0607
מַלְכָּא	-ထိုဘုရင်	H4430
מֶלֶךְ	ဘုရင်	H4430
מַלְכַיָּא	ဘုရင်များ-၏	H4430
דִּי	-ထိုသည်	H1768
אֱלָהּ	ဘုရား-ထို	H0426
שְׁמַיָּא	ကောင်းကင်-၏	H8065
מַלְכוּתָא	နိုင်ငံ	H4437
חִסְנָא	ခိုင်မာ	H2632
וְתָקְפָּא	-နှင့်အားနှင့်တန်ခိုး	
וִיקָרָא	-နှင့်ဂုဏ်အသရေ	H3367
יְהַב־	ပေး-	H3052
לָךְ׃	ကိုယ်-သို့	

အရှင်မင်းကြီး၊ ကိုယ်တော်သည် ဘုရင်တို့၏ ဘုရင်ဖြစ်တော်မူ၏။ ကောင်းကင်ဘုံရှင် ဘုရားသခင် သည် နိုင်ငံနှင့်တကွ တန်ခိုးအာနုဘော်အစွမ်းသတ္တိ ဘုန်းအသရေကို ကိုယ်တော်အား ပေးတော်မူပြီ။

38
וּבְכָל־ | -နှင့်အလုံး-၌ | H3606
דִּי | -ထိုသည် | H1768
]דארין[| နေရော | H1753
)דָּיְרִין(| နေရော- | H1753
בְּנֵי־ | အမျိုးသား-ထို | H1123
אֲנָשָׁא | လူများ | H0606
חֵיוַת | တိရစ္ဆာန်-၏ | H2423
בָרָא | အမဲ၏ | H1251
וְעוֹף־ | -နှင့်ကောင်းကင်-၏ငှက်- | H5776
שְׁמַיָּא | ကောင်းကင်-၏ | H8065
יְהַב | ပေး၏ | H3052
בִּידָךְ | ကိုယ်၏လက်-၌ | H3028
וְהַשְׁלְטָךְ | -နှင့်အုပ်ချုပ်စေ၏ | H7981
בְּכָלְּהוֹן | သူတို့အားလုံး-၌ | H3606
אַנְתְּה־ | ကိုယ်- | H0607
הוּא | သူ | H1932
רֵאשָׁה | ခေါင်း | H7217
דִּי | -ထိုသည် | H1768
דַהֲבָא׃ | ရွှေ-၏ | H1722

လူနေရာ ရှိသမျှတို့နှင့် မြေကြီးပြသား တိရစ္ဆာန်၊ မိုဃ်းကောင်းကင်ငှက်များတို့ကို ကိုယ်တော်လက်၌ အပ် ပေး၍၊ ကိုယ်တော်သည်
အလုံးစုံတို့ကို အုပ်စိုးရသော အခွင့်ရှိတော်မူ၏။ ကိုယ်တော်သည် ရုပ်တု၏ ရွှေဦး ခေါင်းဖြစ်တော်မူ၏။

39
וּבָתְרָךְ | -နှင့်ကိုယ်၏နောက်-၌ | H0870
תְּקוּם | တက်လိမ့်မည် | H6966
מַלְכוּ | နိုင်ငံ | H4437
אָחֳרִי | အခြား-၏ | H0317
אֲרַעא | မြေ- | H0772
מִנָּךְ | ကိုယ်-ထက် | H4481
וּמַלְכוּ | -နှင့်နိုင်ငံ | H4437
]תליתיא[| တတိယ
)תְלִיתָאָה(| တတိယ | H8523
אָחֳרִי | အခြား | H0317
דִּי | -ထိုသည် | H1768
נְחָשָׁא | ကြေးဝါ | H5174
דִּי | -ထိုသည် | H1768
תִּשְׁלַט | အုပ်စိုးမည် | H7981
בְּכָל־ | အလုံးစုံ- | H3606
אַרְעָא׃ | -ထိုမြေ | H0772

ကိုယ်တော်နောက်၌ ကိုယ်တော်၏ နိုင်ငံ လောက်မမြတ်သော နိုင်ငံတခုသည် တည်ထောင်လိမ့် မည်။ ထိုနောက်၊
မြေကြီးတပြင်လုံးကို အုပ်စိုးသော ကြေးဝါနိုင်ငံတည်းဟူသော တတိယနိုင်ငံတည်ထောင် လိမ့်မည်။

40
וּמַלְכוּ | -နှင့်နိုင်ငံ | H4437
]רביעיה[| စတုတ္ထသ | H7244
)רְבִיעָאָה(| စတုတ္ထသ | H7244
תֶּהֱוֵא | ဖြစ်လိမ့်မည် | H1934
תַקִּיפָה | ခိုင်မာ | H8624
כְּפַרְזְלָא | သံ-ကဲ့သို့ | H6523
כָּל־ | အလုံးစုံ- | H3606
קֳבֵל | အကြောင်း | H6903
דִּי | -ထိုသည် | H1768
פַרְזְלָא | သံ | H6523
מְהַדֵּק | ခြေချ | H1855
וְחָשֵׁל | -နှင့်ထု | H2827
כֹּלָּא | အလုံးစုံ | H3606
וּכְפַרְזְלָא | -နှင့်သံ-ကဲ့သို့ | H6523
דִּי־ | -ထိုသည်- | H1768
מְרָעַע | ခြေမွ၏ | H7490
כָּל־ | အလုံးစုံ- | H3606
אִלֵּין | ဤသူတို့ | H0459
תַּדִּק | ခြေချမည် | H1855
וְתֵרֹעַ׃ | -နှင့်ခြေမွမည် | H7490

စတုတ္ထနိုင်ငံသည် သံကဲ့သို့ခိုင်မာသော နိုင်ငံ ဖြစ်လိမ့်မည်။ သံသည် အခြားသောအရာရှိသမျှတို့ကို ချိုးဖဲ့၍ နိုင်သကဲ့သို့၊
စတုတ္ထနိုင်ငံသည် ချိုးဖဲ့နှိပ်စက်ခြင်း ကို ပြုလိမ့်မည်။

41
וְדִי־ | -နှင့်-ထိုသည်- | H1768
חֲזַיְתָה | ကိုယ်မြင်၏ | H2370
רַגְלַיָּא | ခြေဖဝါးများ | H7271
וְאֶצְבְּעָתָא | -နှင့်ခြေလက်ခေါင်းများ | H0677
]מנהון[| အချို့-မှ | H4481
)מִנְּהֵן(| အချို့- | H4481
חֲסַף | အိုး | H2635
דִּי־ | -ထိုသည်- | H1768
פֶחָר | အိုးအိုးမှုတ်သူ-၏ | H6353
]ומנהון[| အချို့-မှ | H4481
)וּמִנְּהֵין(| -နှင့်အချို့- | H4480
פַרְזֶל | သံ | H6523
מַלְכוּ | နိုင်ငံ | H4437
פְלִיגָה | ကွဲပြား | H6386
תֶּהֱוֵה | ဖြစ်လိမ့်မည် | H1934
וּמִן־ | -နှင့်-မှ- | H4481
נִצְבְּתָא | ခိုင်မာ-၏ | H5326
דִּי | -ထိုသည် | H1768
פַרְזְלָא | သံ-၏ | H6523
לֶהֱוֵא־ | ရှိမည်- | H1934
בַהּ | သူ-၌
כָּל־ | အလုံးစုံ- | H3606
קֳבֵל | အကြောင်း | H6903
דִּי | -ထိုသည် | H1768
חֲזַיְתָה | ကိုယ်မြင်၏ | H2370
פַרְזְלָא | သံ | H6523
מְעָרַב | ရောစပ်၏ | H6151
בַּחֲסַף | အိုး-နှင့် | H2635
טִינָא׃ | ရွှံ့အိုး | H2917

ရုပ်တု၏ခြေနှင့် ခြေချောင်းတို့သည် သရွတ် တပိုင်း သံတပိုင်းရှိသည်ကို မြင်တော်မူသည်အတိုင်း၊ အချင်းချင်းကွဲပြားသော
နိုင်ငံဖြစ်လိမ့်မည်။ သို့သော် လည်း ဖုတ်သောသရွတ်နှင့် သံရောနှောသည်ကို မြင် တော်မူသည်ဖြစ်၍၊ သံသည်ခိုင်မာခြင်း
သတ္တိရှိလိမ့်မည်။

42

וְאֶצְבְּעָת	-နှင့်ခြေလက်ခေါင်းများ-၏	H0677
רַגְלַיָּא	ခြေဖဝါးများ-၏	H7271
[מנהון]	အချို့-မှ	H4481
(מִנְּהֵין)	အချို့-	H4481
פַּרְזֶל	သံ	H6523
[ומנהון]	အချို့-မှ	H4481
(וּמִנְּהֵין)	-နှင့်အချို့-	H4480
חֲסַף	အိုး	H2635
מִן־	-မှ-	H4481
קְצָת	အချို့-၏	H7118
מַלְכוּתָא	နိုင်ငံ-၏	H4437
תֶּהֱוֵה	ဖြစ်လိမ့်မည်	H1934
תַקִּיפָה	ခိုင်မာ	H8624
וּמִנַּהּ	-နှင့်သူ-မှ	H4481
תֶּהֱוֵה	ဖြစ်လိမ့်မည်	H1934
תְבִירָה׃	ကျိုးကွဲ	H8406

ခြေချောင်းတို့သည် သံတပိုင်းသရွတ်တပိုင်း ဖြစ်သည်နှင့်အညီ၊ ထိုနိုင်ငံသည် ခိုင်မာခြင်းနှင့်ရှင်း၊ ကျိုးပဲ့ခြင်းနှင့်ရှင်းဆက်ဆံလိမ့်မည်။

43

[דִּי]	-ထိုသည်	H1768
(וְדִי)	-နှင့်-ထိုသည်	H1768
חֲזַיְתָ	ကိုယ်မြင်၏	H2370
פַּרְזְלָא	သံ	H6523
מְעָרַב	ရော၏	H6151
בַּחֲסַף	အိုး-နှင့်	H2635
טִינָא	ရွှံ့အိုး	H2917
מִתְעָרְבִין	ရောမည်	H6151
לֶהֱוֺן	ဖြစ်မည်	H1934
בִּזְרַע	မျိုး-၌	H2234
אֲנָשָׁא	လူများ-၏	H0606
וְלָא־	-နှင့်မ-	H3809
לֶהֱוֺן	ဖြစ်မည်	H1934
דָּבְקִין	ကပ်	H1693
דְּנָה	ဤအရာ	H1836
עִם־	-နှင့်-	H5974
דְּנָה	ဤအရာ	H1836
הֵא־	ကြည့်လော့-	
כְדִי	ဤကဲ့သို့	H1768
פַרְזְלָא	သံ	H6523
לָא	မ	H3809
מִתְעָרַב	ရော	H6151
עִם־	-နှင့်-	H5974
חַסְפָּא׃	အိုး	H2635

ဖုတ်သဓောသရွတ်နှင့် သံရောနှောသည်ကို မင်ြ တော်မူသည်နှင့် လျော်စွာ၊ နိုင်ငံသားတို့သည် အခြား သဓော လူမျိုးသားတို့နှင့် ပေါင်းဘော်ကပြလိမ့်မည်။ သို့သော် လည်း၊ သရွတ်နှင့်သံမရောနှောနိုင်သကဲ့သို့၊ သူတို့သည် အချင်းချင်း ပေါင်းဘော်၍ မသင့်နိုင်ကြ။

44

וּבְיוֹמֵיהוֹן	-နှင့်ဤဘုရင်များ-၏ရက်များ-၌	H3118
דִּי	-ထိုသည်	H1768
מַלְכַיָּא	ဘုရင်များ-၏	H4430
אִנּוּן	သူတို့	
יְקִים	ထူထားမည်	H6966
אֱלָהּ	ဘုရား-ထို	H0426
שְׁמַיָּא	ကောင်းကင်-၏	H8065
מַלְכוּ	နိုင်ငံ	H4437
דִּי	-ထိုသည်	H1768
לְעָלְמִין	ထာဝရ	H5957
לָא	မ	H3809
תִתְחַבַּל	ဖျက်ဆီးရ	H2255
וּמַלְכוּתָה	-နှင့်နိုင်ငံ-၏	H4437
לְעַם	လူမျိုး-သို့	H5972
אָחֳרָן	အခြား	H0321
לָא	မ	H3809
תִשְׁתְּבִק	ပစ်လွှတ်ရ	H7662
תַּדִּק	ခြေချိမည်	H1855
וְתָסֵיף	-နှင့်အဆုံးမည်	H5487
כָּל־	အလုံးစုံ-	H3606
אִלֵּין	ဤသူတို့-၏	H0459
מַלְכְוָתָא	နိုင်ငံများ	H4437
וְהִיא	-နှင့်သူ	H1932
תְּקוּם	ရပ်တည်မည်	H6966
לְעָלְמַיָּא׃	ထာဝရများ	H5957

လက်နှင့်မထုမလုပ်ဘဲ ကျောက်တလုံးသည် တောင်ပေါ်ကအလို လိုပဲ့ကွာ၍၊

45

כָּל־	အလုံးစုံ-	H3606
קֳבֵל	အကြောင်း	H6903
דִּי־	-ထိုသည်-	H1768
חֲזַיְתָ	ကိုယ်မြင်၏	H2370
דִּי	-ထိုသည်	H1768
מִטּוּרָא	တောင်-မှ	H2906
אִתְגְּזֶרֶת	ဖြတ်ယူ၏	H1505
אֶבֶן	ကျောက်	H0069
דִּי־	-ထိုသည်-	H1768
לָא	မ-	H3809
בִידַיִן	လက်ဖြင့်	H3028
וְהַדֶּקֶת	-နှင့်ခြေချို၏	H1855
פַּרְזְלָא	သံ-၏	H6523
נְחָשָׁא	ကြေးဝါ-၏	H5174
חַסְפָּא	အိုး-၏	H2635
כַּסְפָּא	ငွေ-၏	H3702
וְדַהֲבָא	-နှင့်ရွှေ-၏	H1722
אֱלָהּ	ဘုရား-ထို	H0426
רַב	ကြီးမြတ်	H7229
הוֹדַע	အသိပေး၏	H3046
לְמַלְכָּא	-ထိုဘုရင်-သို့	H4430
מָה	အဘယ်	H4101
דִּי	-ထိုသည်	H1768
לֶהֱוֵא	ဖြစ်လိမ့်မည်	H1934
אַחֲרֵי	-အစဉ်၏-	H0311
דְנָה	ဤအရာ	H1836
וְיַצִּיב	-နှင့်အမှန်	H3330
חֶלְמָא	-ထိုအိပ်မက်	H2493
וּמְהֵימַן	-နှင့်ယုံကြည်	H0540
פִּשְׁרֵהּ׃	သူ၏အနက်ဖွင့်ချက်	H6591
פ	[ပ]	

သံကြေးဝါ၊ သရွတ်၊ ငွေ၊ ရွှေတို့ကို ချိုးဖဲ့သည်ကို မင်ြတော်မူသည် အကြောင်းအရာမှာ၊ ပျက်စီးခြင်းသို့ မရောက်နိုင်သဓော နိုင်ငံတခုကို ထိုမင်းကြီးများ လက်ထက်၌ ကောင်းကင်ဘုံရှင် ဘုရားသခင်သည် တည်ထောင်စတော်မူမည်။ ထိုနိုင်ငံသည် အခြားသဓော လူမျိုးလက်သို့ မရောက်ရဘဲ၊ အထက်ဆိုခဲ့ပြီးသဓော နိုင်ငံ ရှိသမျှတို့ကို ချိုးဖဲ့ဖျက်ဆီး၍ အစဉ်အမြဲတည်လိမ့်မည်။

ထိုသို့နောက်၌ ဖြစ်လတ္တံ့သောအရာတို့ကို ကြီးမြတ်တော် မူသော ဘုရားသခင်သည် အရှင်မင်းကြီးအား ကြားပြော တော်မူ၏။ အိပ်မက်တော်ရွေ့လျော့ခြင်းမရှိ။ အနက် သည်လည်း မှန်ပါ၏ဟု ဒံယေလသည် အထံတော်၌ လျှောက်ထား၏။

46
בֵּאדַיִן ထိုအခါ H0116
מַלְכָּא -ထိုဘုရင် H4430
נְבוּכַדְנֶצַּר နေဗုခဒ်နေဇာ H5020
נְפַל ကျ၏ H5308
עַל־ -အပေါ်- H5922
אַנְפּוֹהִי သူ၏မျက်နှာ H0600
וּלְדָנִיֵּאל -နှင့်ဒါနီယလ်-သို့ H1841
סְגִד ရှိခိုး၏ H5457
וּמִנְחָה -နှင့်ပူဇော် H4504
וְנִיחֹחִין -နှင့်မွှေးများ H5208
אֲמַר မိန့်တော်မူ၏ H0560
לְנַסָּכָה လောင်းရန် H5260
לֵהּ׃ သူ-သို့

ထိုအခါ နေဗုခဒ်နေဇာ မင်းကြီးသည် ပြပ်ဝပ်၍ ဒံယေလကို ရှိခိုးကိုးကွယ်ပြီးလျှင်၊ ပူဇော်သက္ကာပြုခြင်းငှါ၎င်း၊ နံ့သာမျိုးကို မီးရှို့၍ ဆပ်ကပ်ခြင်းငှါ၎င်း စီရင် တော်မူလျက်၊

47
עָנֵה ဖြေ၏ H6032
מַלְכָּא -ထိုဘုရင် H4430
לְדָנִיֵּאל ဒါနီယလ်-သို့ H1841
וְאָמַר -နှင့်ပြော၏ H0560
מִן־ -မှ- H4481
קְשֹׁט အမှန်-၏ H7187
דִּי -ထိုသည် H1768
אֱלָהֲכוֹן သင်တို့၏ဘုရားသခင် H0426
הוּא သူ H1932
אֱלָהּ ဘုရား-ထို H0426
אֱלָהִין ဘုရားသခင်များ-၏ H0426
וּמָרֵא -နှင့်သခင်-၏ H4756
מַלְכִין ဘုရင်များ-၏ H4430
וְגָלֵה -နှင့်ဖွင့်ပြ H1541
רָזִין လျှို့ဝှက်များ H7328
דִּי -ထိုသည် H1768
יְכֵלְתָּ ကိုယ်တတ်နိုင်၏ H3202
לְמִגְלֵא ဖွင့်ပြရန် H1541
רָזָה -ထိုလျှို့ဝှက် H7328
דְנָה׃ ဤအရာ H1836

ကိုယ်တော်သည် ဤနက်နဲသောအရာကို ဖွင့်ပြနိုင်သည်ဖြစ်၍၊ အကယ်စင်စစ် ကိုယ်တော်၏ ဘုရား သခင်သည် ဘုရားတို့၏ဘုရား၊ ဘုရင်တို့၏ အရှင်၊ နက်နဲသော အရာကိုဖွင့်ပြတော်မူသော သခင်ဖြစ် တော်မူ၏ဟု မိန့်တော်မူ၍၊

48
אֱדַיִן ထိုအခါ H0116
מַלְכָּא -ထိုဘုရင် H4430
לְדָנִיֵּאל ဒါနီယလ်-သို့ H1841
רַבִּי ကြီးမြတ်၏ H7236
וּמַתְּנָן -နှင့်ဆုလာဘ်များ H4978
רַבְרְבָן ကြီးများ H7260
שַׂגִּיאָן များစွာ H7690
יְהַב־ ပေး- H3052
לֵהּ သူ-သို့
וְהַשְׁלְטֵהּ -နှင့်အုပ်ချုပ်စေ၏ H7981
עַל -အပေါ် H5922
כָּל־ အလုံးစုံ- H3606
מְדִינַת ပြည်-၏ H4083
בָּבֶל ဗာဗုလုန် H0895
וְרַב־ -နှင့်အကြီးအမှူး- H7229
סִגְנִין အကြီးအမှူးများ H5460
עַל -အပေါ် H5922
כָּל־ အလုံးစုံ- H3606
חַכִּימֵי -ထိုပညာရှင်များ H2445
בָבֶל׃ ဗာဗုလုန်-၏ H0895

ဒံယေလကို ချီးမြှောက်လျက်၊ များစွာသော ဆုလပ်သပ်ပကာ တို့ကိုပေး၍၊ ဗာဗုလုန်နိုင်ငံတွင် ဝန်ကြီးအရာ၌၎င်း၊ ဗာဗုလုန်ပညာရှိတို့ကို အုပ်စိုးသော ဝန်အရာ၌၎င်း ခန့်ထားတော်မူ၏။

49
וְדָנִיֵּאל -နှင့်ဒါနီယလ် H1841
בְּעָא တောင်း၏ H1156
מִן־ -မှ- H4481
מַלְכָּא -ထိုဘုရင် H4430
וּמַנִּי -နှင့်ခန့်ထား၏ H4483
עַל -အပေါ် H5922
עֲבִידְתָּא အမှု-၏ H5673
דִּי -ထိုသည် H1768
מְדִינַת ပြည်-၏ H4083
בָּבֶל ဗာဗုလုန် H0895
לְשַׁדְרַךְ ရှာဒရက်-သို့ H7715
מֵישַׁךְ မိရှက်-သို့ H4336
וַעֲבֵד נְגוֹ -နှင့်အာဗဒ်နေဂို H5665
וְדָנִיֵּאל -နှင့်ဒါနီယလ် H1841
בִּתְרַע ဘုရင်-၏တံခါး-၌ H8651
מַלְכָּא׃ -ထိုဘုရင် H4430
פ [ပ]

ထိုအခါ ဒံယေလသည် သံတော်ဦးတင်သော ကြောင့်၊ မင်းကြီးသည် ရှာဒရက်၊ မေရှက်၊ အဗေဒနေဂေါ တို့ကို ဗာဗုလုန်နိုင်ငံတွင် ဝန်အရာ၌ ခန့်ထားတော် မူ၏။ ဒံယေလသည် နန်းတော်ဦး၌ နေရလေ၏။